

« Appartements épiques »

Rythmes de l'épopée, entre catalogue et narration

XIX^e école de métrique antique



Paul Klee, *Gelbes Haus II (La maison jaune)*, 1940

Qui a ouvert l'édition moderne d'une épopée antique s'est accoutumé à voir le texte découpé sur la page, hiérarchisé par des indentations qui organisent – et conditionnent – la lecture. Cependant cette « structuration » du texte diffère d'une édition à l'autre, tributaire des décisions de l'éditeur. On pourrait définir des unités plus fines par le croisement de trois critères : la fin d'une unité narrative (un discours direct, le début d'un catalogue, ou, selon la terminologie de Greimas, la phase de manipulation, de compétence, d'action ou de sanction) coïncidant à la fois avec une fin de vers et une fin syntaxique (ponctuation forte). Il arrive que ces fins d'unités correspondent à des signes diacritiques présents dans les manuscrits ou papyrus (des *paragraphoi*), mais ces subdivisions sont encore trop grandes pour suffire à la rythmisation d'un texte. Si l'on resserre le champ de notre recherche aux unités narratives minimales, que l'on désignera ici par la métaphore de l'appartement, on observe que les groupes de vers qui les composent, détachés par la coïncidence entre fin de phrase et fin de vers, peuvent se combiner en blocs soudés par des répétitions lexicales, syntaxiques, phoniques ou thématiques. Ces nouveaux blocs, que l'on pourrait assimiler à des chambres à l'intérieur de l'appartement qu'est l'unité narrative, se caractérisent souvent par la répétition du même nombre de vers. C'est dans cette optique que nous aimerions aborder la question de la rythmisation des textes épiques, d'Hésiode à Eugénianos, en particulier Virgile, Ovide et Lucain, pour obtenir une vision d'ensemble. Appartement, chambre ou maison – « un palais magnifique à quatre appartements », dira Du Bellay de la composition des *Regrets* (CLVII) – comment le chantre rythme-t-il son poème, et comment, pour nous, se rythme la lecture ?

Journées organisées avec EDITTA (EA 1491)

Sorbonne-Université

3, 4 & 5 mai 2018

Centre d'Études Ibériques (31 Rue Gay Lussac)

Bibliothèque de l'UFR de Grec (16 Rue de la Sorbonne, 2^e étage)

Maison de la Recherche (28 Rue Serpente)

École de métrique (ateliers)

JEUDI 3 MAI

MATINÉE

Centre d'Études Ibériques, salle 24

Session 1

Chambre d'Écho : dire, chanter, danser

9h00-10h30

Philippe BRUNET

(Université de Rouen)

François CAM

(Université de Besançon)

« *Saltemus dicentes* :

lire, dire, danser les rythmes antiques »

10h30-11h00

Pause

11h00-12h30

Marie-Hélène DELAUDAUD

-ROUX (Université de

Bretagne Occidentale)

« Comment faire des vers pour la danse »

Atelier de composition et danse

12h30-14h00

Repas libre (Maison des Tartes, Rue Mouffetard)

JEUDI 3 MAI

APRÈS-MIDI

Bibliothèque de l'UFR de Grec

Session 2

Appartements et piques

14h00-15h00

Martin STEINRÜCK

(Université de Fribourg)

« Chaos et triades II : *Métamorphoses* »

15h00-16h00

Anne-Iris MUÑOZ

(Université de Fribourg)

« Appartements apolliniens :

chambres d'amour »

16h00-16h15

Pause

16h30-18h00

Martin STEINRÜCK

(Université de Fribourg)

« Nullyxes, ou l'Œil du Cycle »

Atelier de versification latine et grecque

Soirée récitation épique

au Verre à Pied, 118 Rue Mouffetard

VENDREDI 4 MAI MATINÉE

Centre d'Études Ibériques, salle 24

Session 3

Parastichi in memoriam Christiani Castelletti

9h00-9h30

Maxime LAURENT

(Yverdon & Lausanne)

« Lange de nos campagnes :

scatolecture de l'Églogue 4 »

9h30-10h00

Gilles DE ROSNY

(Paris)

« À la recherche de mots et phrases en acro-

stiches, téléstiches ou boustrophédons »

10h00-10h30

Discussion et pause

10h30-11h00

Martin STEINRÜCK

(Université de Fribourg)

« La queue du dragon »

11h00-11h30

Anne-Iris MUÑOZ

(Fribourg & Rouen)

« Aiguilles et Pics :

chambres cachées des *Regrets* »

11h45-13h00

Repas libre (Le Cèdre du Liban, Rue Mouffetard)

VENDREDI 4 MAI APRÈS-MIDI *Centre d'Études Ibériques, salle 24*

Session 4 L'atelier du poète

13h00-15h15 Sylvain PERROT (Strasbourg) Initiation à la notation musicale grecque : le papyrus d'Oslo 1413

15h15-15h30

Pause

15h30-17h00 Emmanuel LASCoux
Nicolas LAKSHMANAN (Rouen) « Vous avez dit Homère ? », diction épique d'Homère à la Chanson de Roland

17h30-19h30 Maison de la Recherche, Salle D 421

"Veillée à la mode Berrichonne", avec Daniel RASSON

"Octos, décasyllabes, alexandrins ou presque !"

Textes de Gabriel Nigond, Jean-Louis Boncoeur, Gaston Coûté...

Musique "trad" du Berry

SAMEDI 5 MAI 2018 *Maison de la Recherche, Salle D 323 (9h-18h)*

« Appartements épiques »

Rythmes de l'épopée, entre catalogue et narration

XIX^e colloque de métrique antique

Session 1 Chambres homériques

Présidence : Sylvain PERROT

9h00-9h30 Emmanuel LASCoux (CRLC Sorbonne & Rouen) « L'«*open space*» homérique : stratégie de contrôle, ou fuite des dimensions ? »

9h30-10h00 Martin STEINRÜCK (Université de Fribourg) « Ἀγωνία ἀνταποδόσεως, la fin de l'*Odyssée* et tout le reste... »

10h00-10h30 Marie-Hélène DELAVALAUD-ROUX (U. de Bretagne occidentale) « Des appartements épiques dans l'*Iliade* XIV, 153-192 »

10h30-11h00

Discussion et pause

Session 2 Musique de chambres

Présidence : Emmanuel LASCoux

11h00-11h30 Sylvain PERROT (Strasbourg) « Les unités du nome pythique : le rythme de la musique à programme antique ».

11h30-12h00 François CAM (U. de Rouen & Besançon) « Structures harmoniques, musique vocale : *Camerata Antica* »

12h00-12h15

Discussion

12h15-14h00

Déjeuner au Bastide-Odéon, 7 Rue Corneille

Session 3 **Chambres héroïques**

Présidence : Martin STEINRÜCK

- | | | |
|-------------|---|---|
| 14h00-14h30 | Aymeric MÜNCH
(Université de Rouen) | « Espace-bocage et temps scandé :
réflexion sur la composition
des <i>Géorgiques</i> de Virgile » |
| 15h00-15h30 | Antoine FOUCHER
(Université de Caen) | « Schémas métriques et structures épiques.
L'exemple de Virgile (<i>Aen.</i> IV) » |
| 14h30-15h00 | Nicolas LAKSHMANAN
(Université de Rouen) | « Les appartements épiques
peuvent-ils être tenus en laisses ? » |

15h30-16h00

Discussion et pause

Session 4 **Chambres en ruines**

Présidence : Antoine FOUCHER

- | | | |
|-------------|---|--|
| 16h00-16h30 | Stanislas KUTTNER-HOMS
(U. de Caen & Calais) | « Thersite en son palais,
ou la désastreuse épopée d'Alexis III Ange
dans l' <i>Histoire</i> de Nicéas Chôniatès » |
| 16h30-17h00 | Anne-Iris MUÑOZ
(U. de Fribourg & Rouen) | « Maisons fantômes, ruines et pétrifications :
formes de la <i>Pharsale</i> de Lucain » |

17h30-18h00

Brève discussion puis...

Lecture des vers latins et grecs composés pendant les ateliers.

Clôture de l'école de métrique, adieux

Organisation :

Alexandre GRANDAZZI (Sorbonne-Université, Directeur de l'EA 1491-EDITTA), Pierre PONTIER (Directeur adjoint de l'EA 1491-EDITTA), Marie-Anne SABIANI (Sorbonne-Université, EDITTA), Anne-Iris MUÑOZ (Université de Fribourg, École de métrique antique). Avec le concours de Christine HUNZINGER (Sorbonne-Université, EDITTA), Régine UTARD (Sorbonne-Université, EDITTA).

Avec le soutien de :

EDITTA

EA 1491

Contact :

Anne-Iris.Munoz@unifr.ch

Marie-Anne.Sabiani@paris-sorbonne.fr

Merci de signaler absolument votre présence à Anne-Iris Muñoz et Marie-Anne Sabiani, afin que la liste puisse être transmise à l'entrée au début de l'École de Métrique.